

IMI PNEUMATEX®

Pleno P connect

Gerätezuordnung / attribution des appareils / device assignment:
Leistung Elektromotor / performance de moteur électrique / electric motor performance:

Pleno PI 9.1 F connect:

P1 = 0,88 kW

P2 = 0,75 kW

230V; 50Hz

30106050002

Pleno PI 9.1 connect:

P1 = 0,88 kW

P2 = 0,75 kW

230V; 50Hz

30106040002

Pleno PI 9.2 connect:

P1 = 0,88 kW

P2 = 0,75 kW

230V; 50Hz

30106030003

Pleno PIX connect:

P1 = 0,10 kW

230V; 50-60Hz

30106020001

Pleno PX:

P1 = 0,10 kW

230V; 50-60Hz

30106010011

Elektro-Schema :

- Spannungsversorgung BrainCube
- P1 / Kreispumpe
- P2 / Kreispumpe
- Ausrüstung für die Druckmessung
- Digital-Ausgänge von BrainCube
- RS485-Anschluss
- USB-Anschluss
- LAN/Ethernet-Anschluss

schéma électriques:

- alimentation BrainCube
- P1 / Pompe centrifuge
- P2 / Pompe centrifuge
- Equipement de mesure de pression
- Entrées / sorties digitales du BrainCube
- RS485-connexion
- USB-connexion
- LAN/Ethernet-connexion

electric diagrams:

- power supply BrainCube
- P1 / rotary pump
- P2 / rotary pump
- pressure measurment equipment
- digital-in- and output BrainCube
- RS485-connection
- USB-connection
- LAN/Ethernet-connection

© by IMI Hydronic Switzerland AG

.	.	.		Visum	Datum
.	.	.	Gezeichnet	MS	15.05.19
.	.	.	Geprüft	THC	15.05.19
Index	Datum	Bearbeiter			

IMI Hydronic Switzerland AG
Möhlerainstrasse 26
CH-4414 Föllinsdorf
www.imi-hydronic.com



Deckblatt / page de couverture / cover sheet

Pleno P connect
BrainCube connect

Blatt + : 002
Blatt - : ---

Blatt: 001

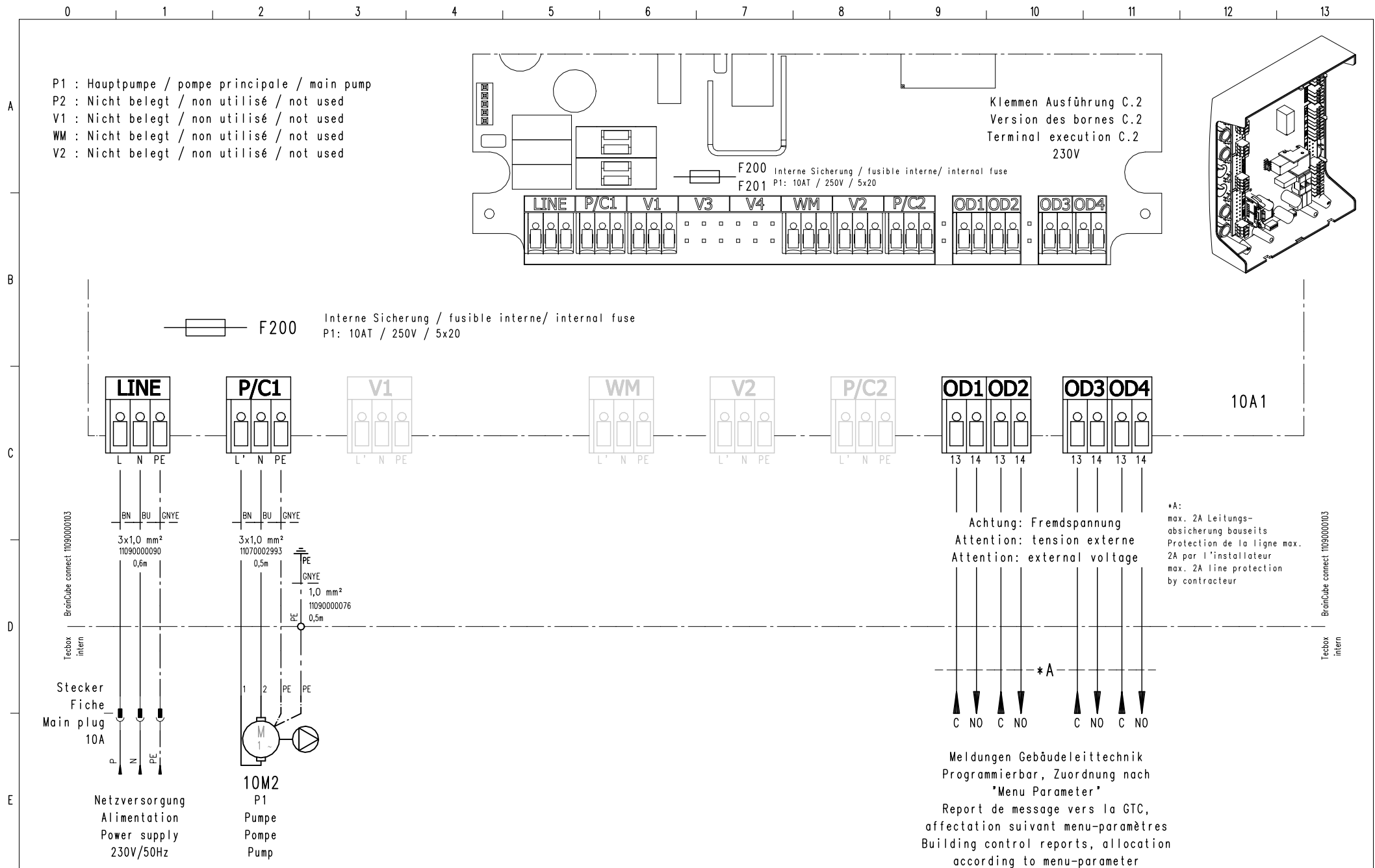
11990000120

.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	Blatt		Index	Bezeichnung							Blatt geändert: (Index/ Datum/ Visum/ Grund)			
	11990000120_001		.	Deckblatt / page de couverture / cover sheet							. / 09.05.19 / MS/ Neu angelegt			
	11990000120_002		.	Inhaltsverzeichnis / table des matières / table of contents							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_008		.	Bauteilbezeichnung; Farbcode désignation des composants; code des couleurs component designation / color code							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
B	Blatt		Index	Spannung ; tension ; voltage ; 230VAC :							Blatt geändert: (Index/ Datum/ Visum/ Grund)			
				230V-Anschlüsse: Pumpe / Ventile / potentialfreie Ausgänge 230V connexions: pompe / vannes / sorties libres de potentiel 230V connections: pump / solenoid valves / potential free contacts										
	11990000120_010		.	Pleno PI 9.1 F connect:							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_020		.	Pleno PI 9.1 connect							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_030		.	Pleno PI 9.2 connect							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_040		.	Pleno PIX connect							. / 28.06.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_050		.	Pleno PX							. / 28.06.19 / MS / Neu angelegt			
	Blatt		Index	Sicherheits-Kleinspannung; basse tension de sécurité; safety extra low voltage : SELV (<50VAC/120VDC):							Blatt geändert: (Index/ Datum/ Visum/ Grund)			
C				SELV-Anschlüsse: Drucksensor / Schwimmerschalter Tank SELV connexions: capteur de pression / interrupteur à flotteur du réservoir SELV connections: pressure sensor / float switch water make up tank										
	11990000120_011		.	Pleno PI 9.1 F connect:							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_021		.	Pleno PI 9.1 connect							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_031		.	Pleno PI 9.2 connect							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_041		.	Pleno PIX connect							. / 28.06.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_051		.	Pleno PX							. / 28.06.19 / MS / Neu angelegt			
	Blatt		Index	Sicherheits-Kleinspannung; basse tension de sécurité; safety extra low voltage : SELV (<50VAC/120VDC):							Blatt geändert: (Index/ Datum/ Visum/ Grund)			
				SELV-Anschlüsse: Schnittstellen RS485 / Ethernet / USB SELV connexions: interfaces RS 485 / Ethernet / USB SELV connections: interfaces RS 485 / Ethernet / USB										
D	11990000120_012		.	Pleno PI 9.1 F connect:							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_022		.	Pleno PI 9.1 connect							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_032		.	Pleno PI 9.2 connect							. / 09.05.19 / MS / Neu angelegt			
	11990000120_042		.	Pleno PIX connect							. / 28.06.19 / MS / Neu angelegt			
	Blatt		Index	Ansteuerung Nachspeisung / Appoint d'eau de contrôle externe / external water make up control							Blatt geändert: (Index/ Datum/ Visum/ Grund)			
E	11990000120_060		.	Transféro / Compresso -> Pleno PI xx connect							. / 28.06.19 / MS / Neu angelegt			

			Gezeichnet	MS	09.05.19	IMI Hydronic Switzerland AG Mühlerainstrasse 26 CH-4414 Füllinsdorf www.imi-hydraulic.com	 IMI PNEUMATEX	Inhaltsverzeichnis / table des matières / table of contents Pleno P connect BrainCube connect	Blatt + : 008 Blatt - : 001		Blatt: 002 11990000120	.
.	.	.										
Index	Datum	Bearbeiter										

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13																								
A	<div><div><div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div></div><div><div><div>50</div><div>K</div><div>3</div></div><div><div>Strompfad auf dem Blatt</div><div>Trajet du courant sur la feuille</div><div>Current path on sheet</div></div><div><div>Kennbuchstabe des Bauteils</div><div>Code du composant</div><div>Component code</div></div><div><div>Blattnummer im Schema</div><div>N° de feuille sur le schéma</div><div>Sheet number in diagram</div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div></div><div><div><div>Betriebsmittelkennzeichnung: z.B. 50K3</div><div>Désignation des composants , p.ex.: 50K3</div><div>Component designation , e.g. 50K3</div></div><div><div>Zum Beispiel</div><div>/ par exemple</div><div>/ for example :</div><div>A : Elektronik</div><div>/ composantes électronique</div><div>/ pc-board</div><div>B : Sensoren</div><div>/ sonde</div><div>/ sensor</div><div>F : Sicherung</div><div>/ fusible</div><div>/ fuse</div><div>H : Leuchtmelder</div><div>/ voyant lumineux</div><div>/ indicator lamp</div><div>Y: Magnetventil</div><div>/ électrovanne</div><div>/ solenoid valve</div><div>K : Relais, Schütz</div><div>/ relais, contacteur</div><div>/ relay, contactor</div><div>M : Motor</div><div>/ moteur</div><div>/ motor</div><div>Q : Leistungsschalter</div><div>/ disjoncteur</div><div>/ circuit breaker</div><div>R : Widerstand</div><div>/ résistance</div><div>/ resistor</div><div>S : Schalter</div><div>/ interrupteur</div><div>/ switch</div><div>X : Klemmenleiste</div><div>/ bornier</div><div>/ terminal strip</div></div></div></div>																																					
B																																						
C	<div><div><div>Farbcode für Verdrahtung</div><div>Code des couleurs pour le câblage</div><div>Colour code for wiring</div></div><div><div></div><div>Farbgruppe</div><div>Groupe de couleurs</div><div>Colour group</div></div><table><tr><td>Laststromkreis 400 VAC : Circuit de puissance 400 VAC : Load circuit 400 VAC :</td><td>L1 L2 L3 PE</td><td>schwarz schwarz schwarz gelb-grün</td><td>noir noir noir jaune-vert</td><td>black black black yellow-green</td><td>BK 1 BK 2 BK 3 GEYE</td></tr><tr><td>Steuerstromkreis 230 VAC : Circuit de commande 230 VAC : Control circuit 230 VAC :</td><td>L N PE</td><td>rot/schwarz hellblau gelb-grün</td><td>rouge/noir bleu clair jaune-vert</td><td>red/black light blue yellow-green</td><td>RD / BK LBU / BU GEYE</td></tr><tr><td>Steuerspannung < 50 VDC : Tension de commande < 50 VDC : Control voltage < 50 VDC :</td><td>+ - FE (ground)</td><td>grau violett/blau orange</td><td>gris violet/bleu orange</td><td>grey violet orange</td><td>GY VT / BU OG</td></tr><tr><td>Fremdspannung : Tension externe : External voltage :</td><td>+ / ~ - / ~</td><td>weiss weiss</td><td>blanc blanc</td><td>white white</td><td>WH WH</td></tr></table></div>														Laststromkreis 400 VAC : Circuit de puissance 400 VAC : Load circuit 400 VAC :	L1 L2 L3 PE	schwarz schwarz schwarz gelb-grün	noir noir noir jaune-vert	black black black yellow-green	BK 1 BK 2 BK 3 GEYE	Steuerstromkreis 230 VAC : Circuit de commande 230 VAC : Control circuit 230 VAC :	L N PE	rot/schwarz hellblau gelb-grün	rouge/noir bleu clair jaune-vert	red/black light blue yellow-green	RD / BK LBU / BU GEYE	Steuerspannung < 50 VDC : Tension de commande < 50 VDC : Control voltage < 50 VDC :	+ - FE (ground)	grau violett/blau orange	gris violet/bleu orange	grey violet orange	GY VT / BU OG	Fremdspannung : Tension externe : External voltage :	+ / ~ - / ~	weiss weiss	blanc blanc	white white	WH WH
Laststromkreis 400 VAC : Circuit de puissance 400 VAC : Load circuit 400 VAC :	L1 L2 L3 PE	schwarz schwarz schwarz gelb-grün	noir noir noir jaune-vert	black black black yellow-green	BK 1 BK 2 BK 3 GEYE																																	
Steuerstromkreis 230 VAC : Circuit de commande 230 VAC : Control circuit 230 VAC :	L N PE	rot/schwarz hellblau gelb-grün	rouge/noir bleu clair jaune-vert	red/black light blue yellow-green	RD / BK LBU / BU GEYE																																	
Steuerspannung < 50 VDC : Tension de commande < 50 VDC : Control voltage < 50 VDC :	+ - FE (ground)	grau violett/blau orange	gris violet/bleu orange	grey violet orange	GY VT / BU OG																																	
Fremdspannung : Tension externe : External voltage :	+ / ~ - / ~	weiss weiss	blanc blanc	white white	WH WH																																	
D																																						
E																																						
<div><div><div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div></div><div><div><div>Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm2, nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008</div><div></div><div></div></div><div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div><div></div></div></div><div><div><div>Index</div><div>Datum</div><div>Bearbeiter</div></div><div><div>Gezeichnet</div><div>MS</div><div>09.05.19</div></div><div><div>Geprüft</div><div>THC</div><div>10.05.19</div></div></div><div><div>IMI Hydronic Switzerland AG</div><div>Möhlerainstrasse 26</div><div>CH-4414 Füllinsdorf</div><div>www.imi-hydronic.com</div></div><div><div></div><div>IMI PNEUMATEX</div></div><div><div>Bauteilbezeichnung / Farbcode Verdrahtung</div><div>Désignation des composants / code des couleur pour câblage</div><div>Component designation / color code for wires and cables</div></div><div><div>Blatt + : 010</div><div>Blatt - : 002</div><div>Blatt: 008</div><div>11990000120</div><div>.</div></div></div></div></div>																																						



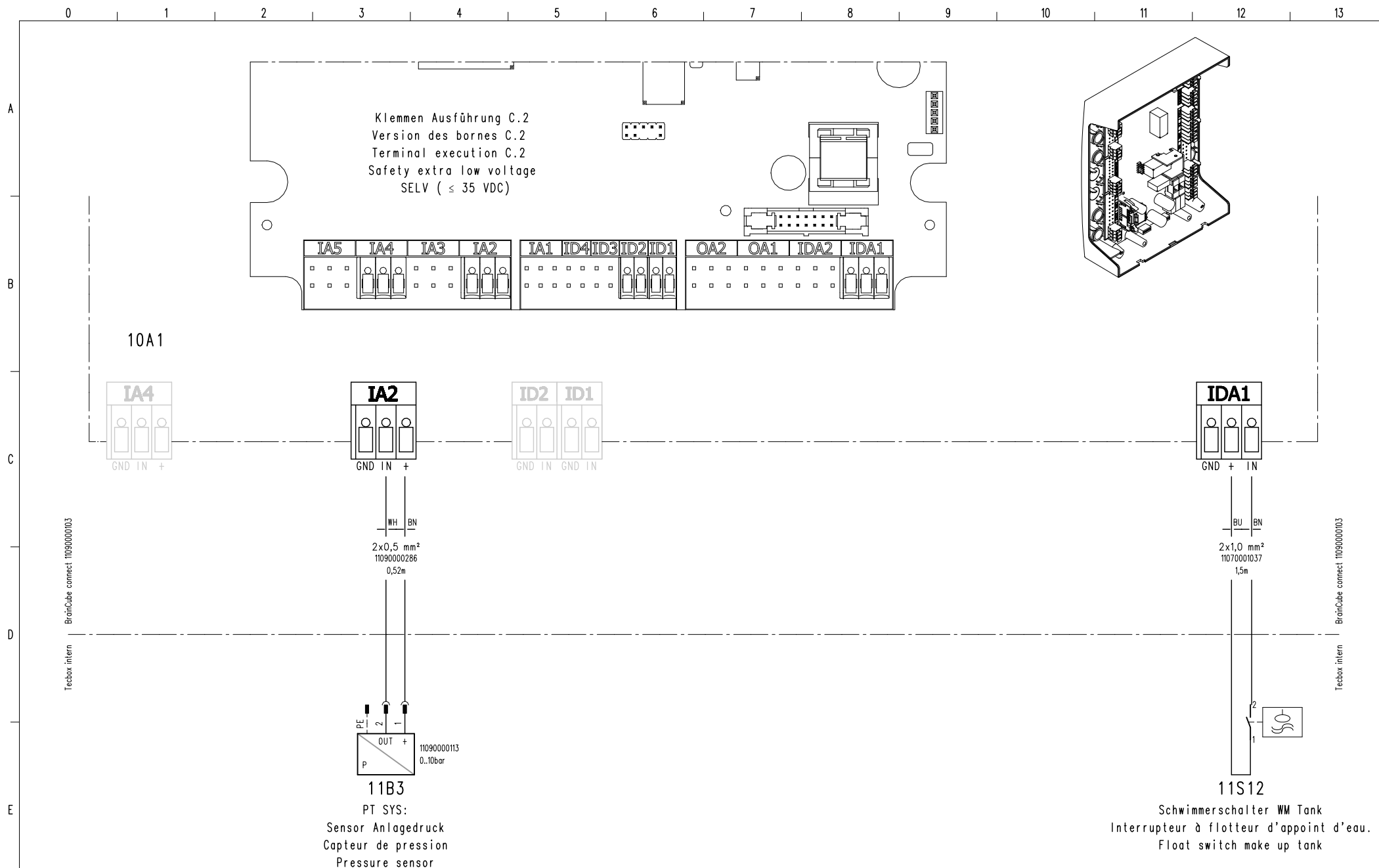
Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm2, nicht nummeriert / Farbcode gemäß Blatt 008			
.	.	.	
.	.	.	
.	.	.	
Index	Datum	Bearbeiter	

Visum	Datum
Gezeichnet	MS 08.05.19
Geprüft	THC 14.05.19

IMI Hydronic Switzerland AG
Möhlerainstrasse 26
CH-4414 Föllinsdorf
www.imi-hydraulic.com

IMI PNEUMATEX

Connections main PC-board BCC Pleno PI 9.1 F connect BrainCube BBC connect		Blatt + : 011 Blatt - : 008	Blatt: 010
		11990000120	



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm ² , nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008					
.	.	.	Visum	Datum	
.	.	.	Gezeichnet	MS	09.05.19
.	.	.	Geprüft	THC	10.05.19
Index	Datum	Bearbeiter			

IMI Hydronic Switzerland AG
Mühlerainstrasse 26
CH-4414 Füllinsdorf
www.imi-hydronic.com

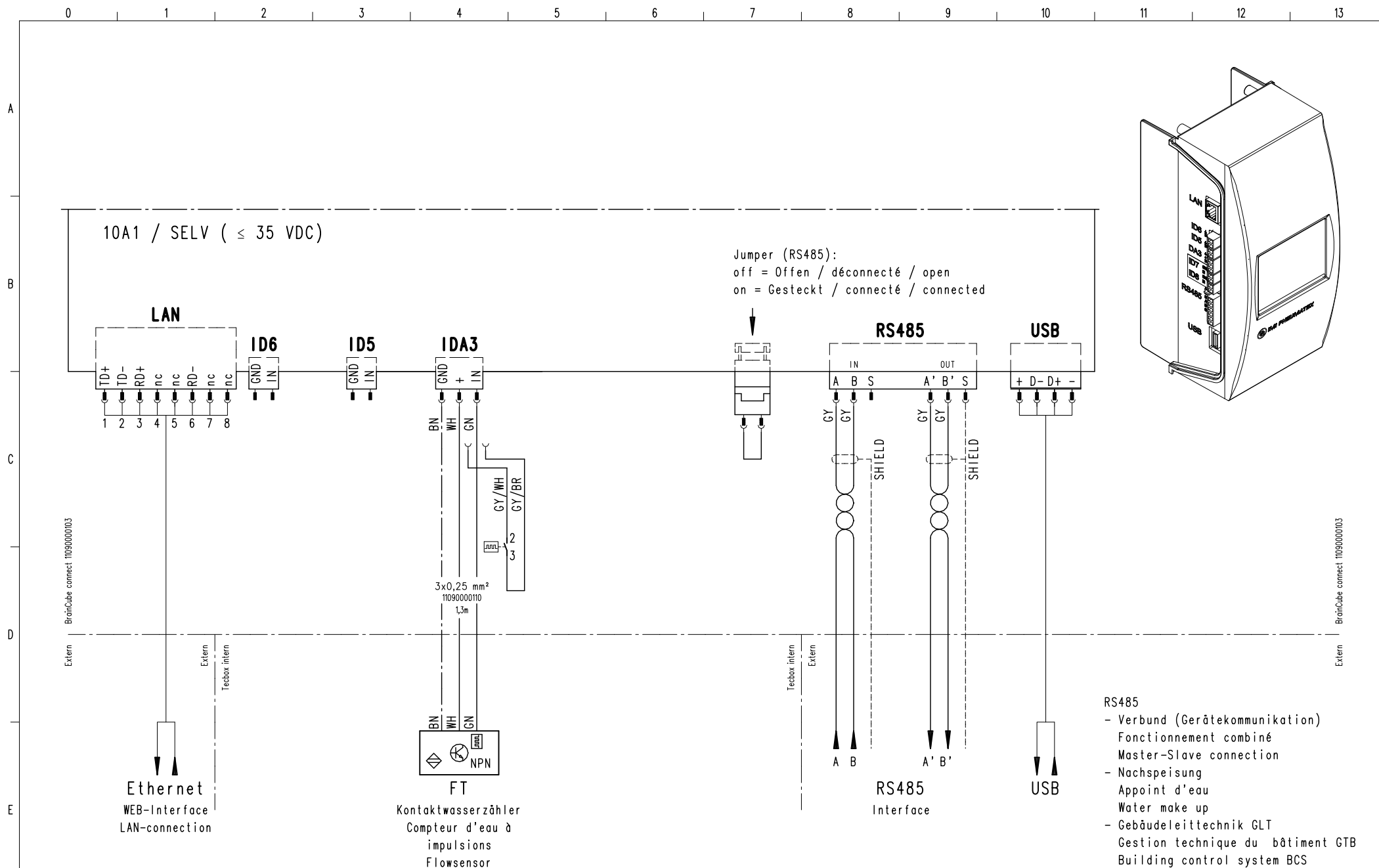


Connections main PC-board BCC
Pleno PI 9.1 F connect
BrainCube industrial connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 012
Blatt - : 010
Blatt: 011

11990000120



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm ² , nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008			Visum	Datum
.	.	.	Gezeichnet	MS 09.05.19
.	.	.	Geprüft	THC 10.05.19
Index	Datum	Bearbeiter		

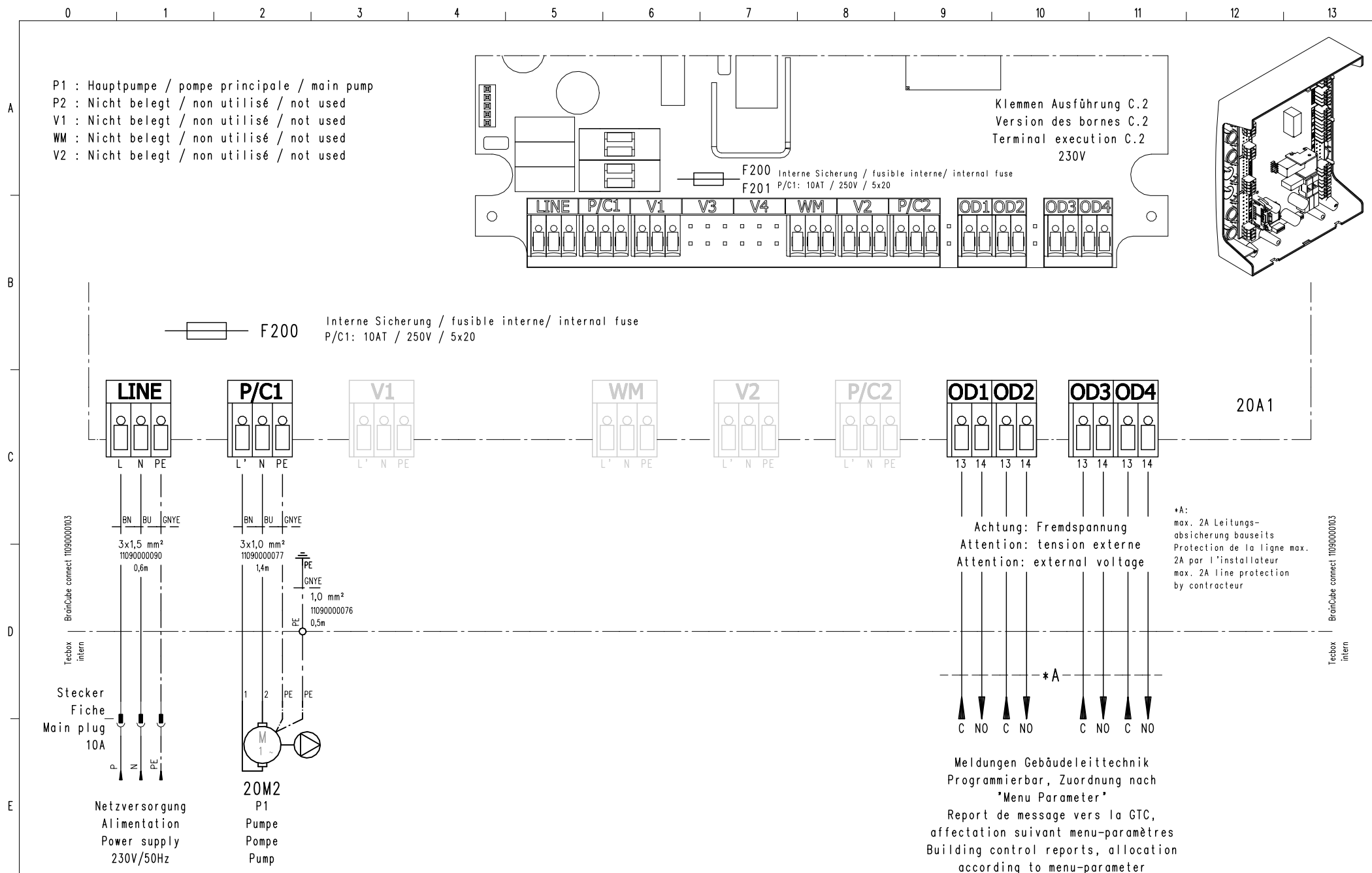
IMI Hydronic Switzerland AG
Möhlerainstrasse 26
CH-4414 Föllinsdorf
www.imi-hydronic.com



Connections interface PC-board BCC
Pleno PI 9.1 F connect / plugs 5..24VDC
BrainCube industrial connect

Blatt + : 020
Blatt - : 011
Blatt: 012
11990000120

© by IMI Hydronic Switzerland AG



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm2, nicht nummeriert / Farbcode gemäß Blatt 008

-	-	-	Visum	Datum
-	-	-	Gezeichnet	MS
-	-	-	Geprüft	THC
Index	Datum	Bearbeiter		

IMI Hydronic Switzerland AG
Möhlerainstrasse 26
CH-4414 Föllinsdorf
www.imi-hydraulic.com

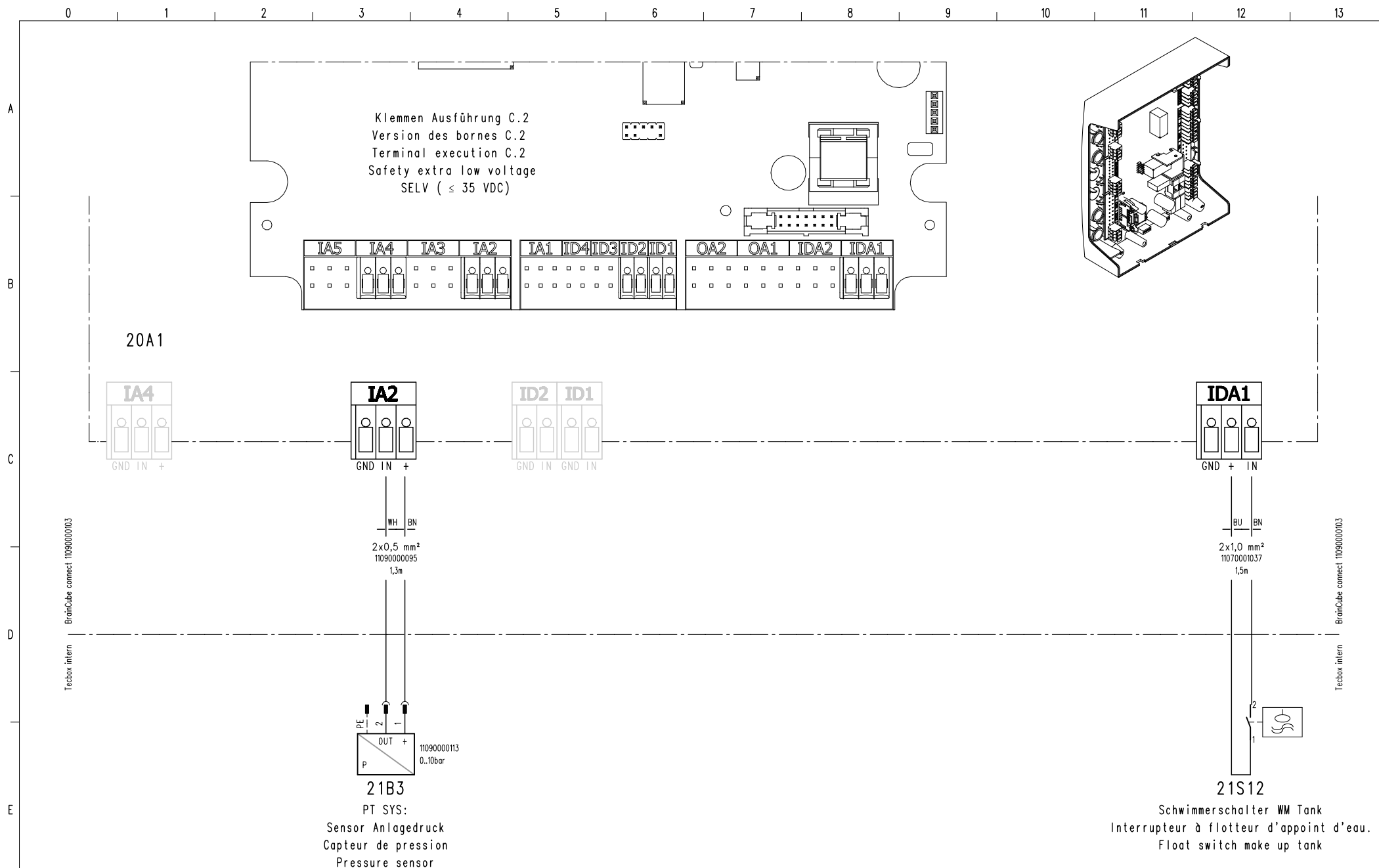


Connections main PC-board BCC
Pleno PI 9.1 connect
BrainCube BBC connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 021
Blatt - : 012
Blatt: 020

11990000120



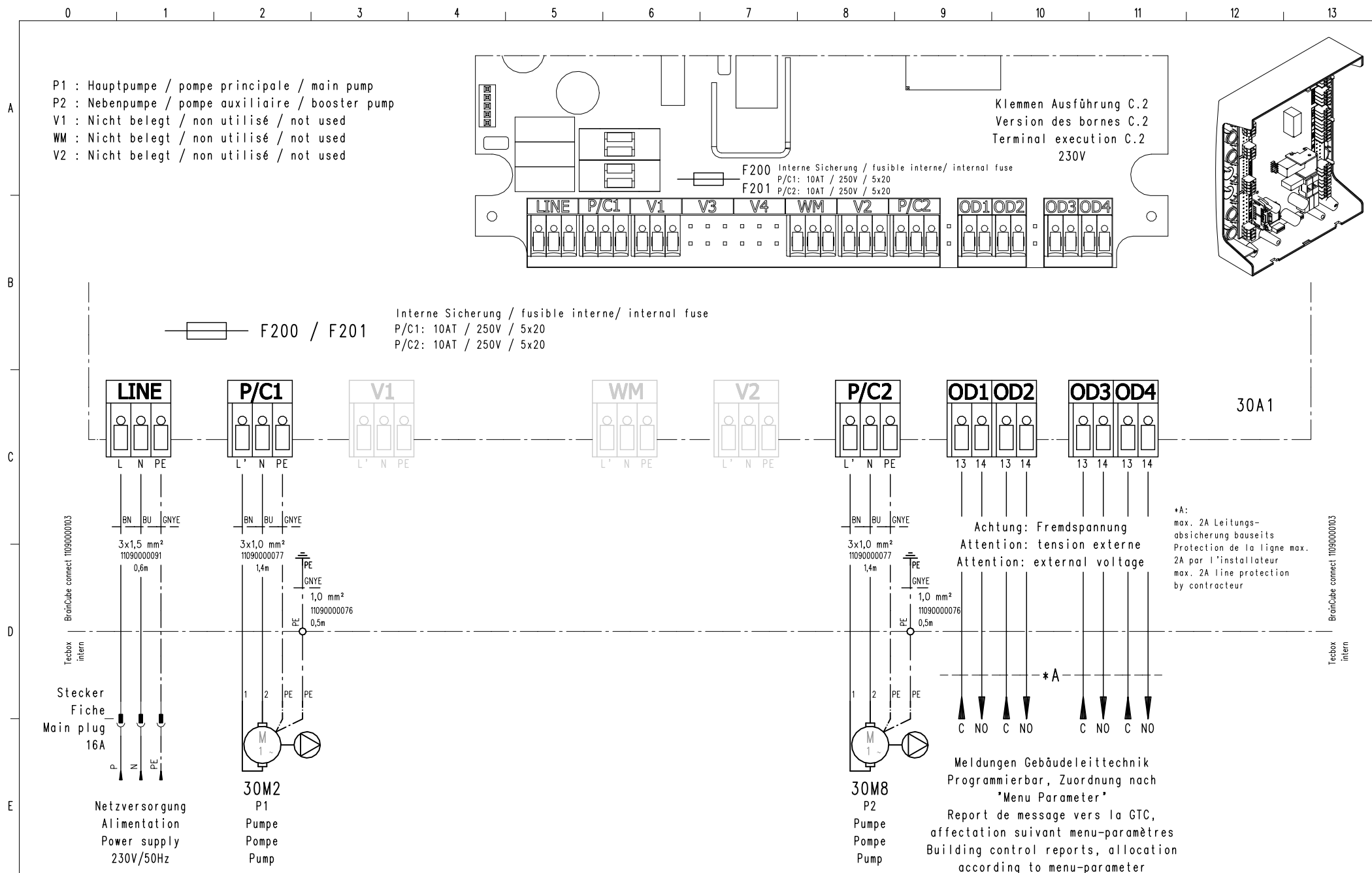
Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm ² , nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008					
.	.	.	Visum	Datum	
.	.	.	Gezeichnet	MS	09.05.19
.	.	.	Geprüft	THC	10.05.19
Index	Datum	Bearbeiter			

IMI Hydronic Switzerland AG
 Mühlerainstrasse 26
 CH-4414 Füllinsdorf
 www.imi-hydronic.com

IMI PNEUMATEX

Connections main PC-board BCC
 Pleno PI 9.1 connect
 BrainCube industrial connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG
 Blatt + : 022
 Blatt - : 020
 Blatt: 021
 11990000120



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm2, nicht nummeriert / Farbcode gemäß Blatt 008

-	-	-	Visum	Datum
-	-	-	Gezeichnet	MS
-	-	-	Geprüft	THC
Index	Datum	Bearbeiter		

IMI Hydronic Switzerland AG
Möhlerainstrasse 26
CH-4414 Füllinsdorf
www.imi-hydronic.com

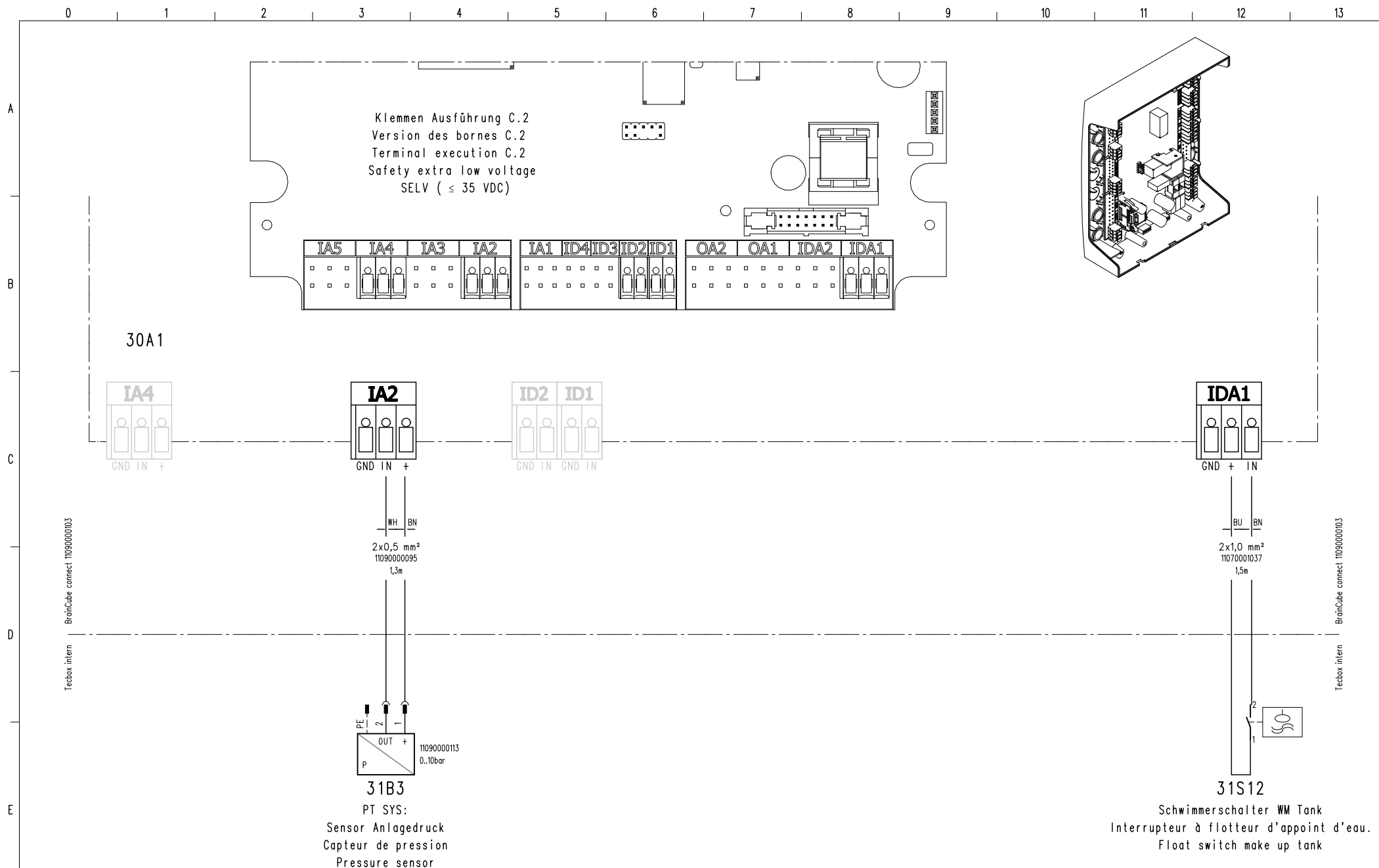


Connections main PC-board BCC
Pleno PI 9.2 connect
BrainCube BBC connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 031
Blatt - : 022
Blatt: 030

11990000120



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm ² , nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008					
.	.	.	Visum	Datum	
.	.	.	Gezeichnet	MS	09.05.19
.	.	.	Geprüft	THC	10.05.19
Index	Datum	Bearbeiter			

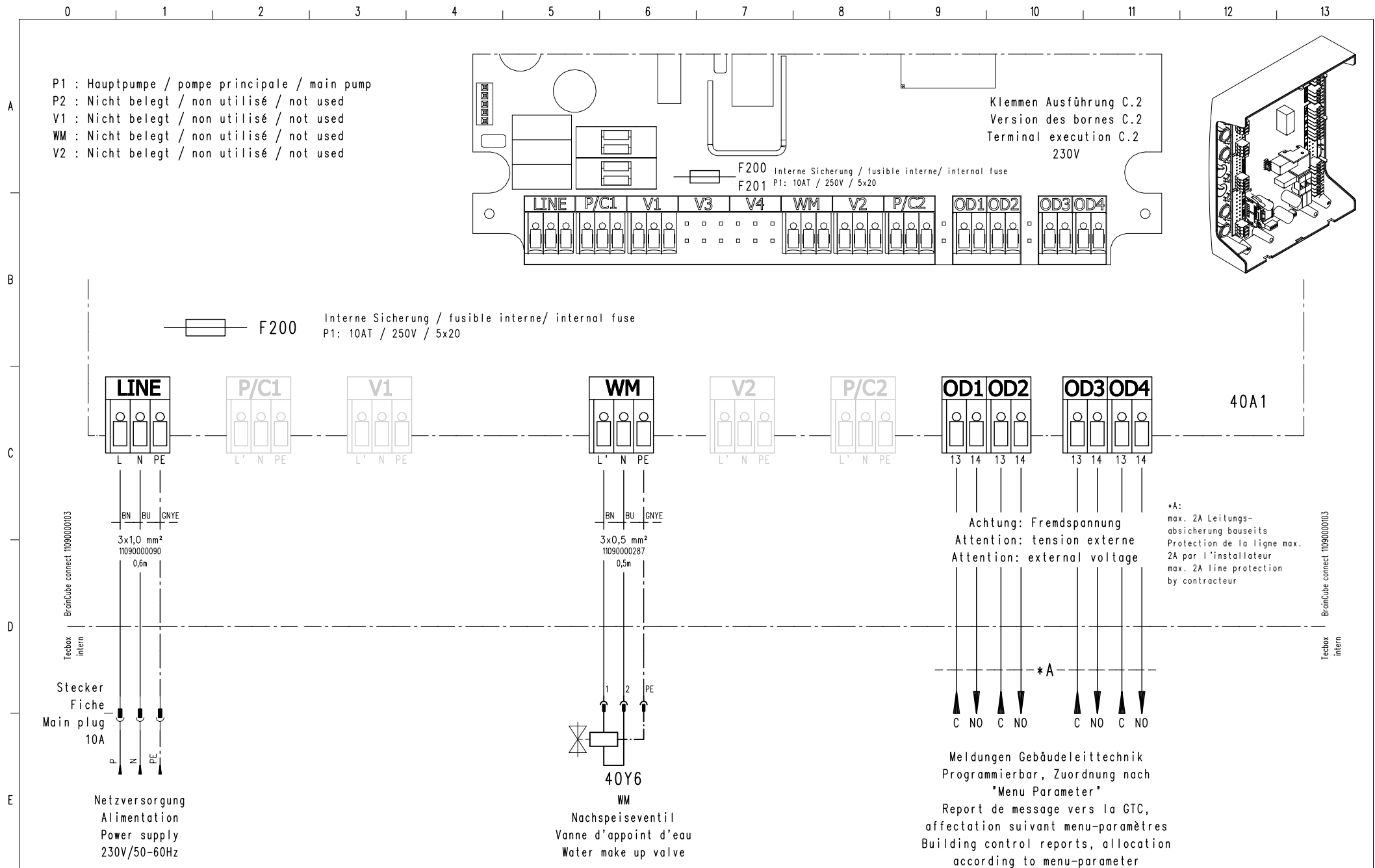
IMI Hydronic Switzerland AG
 Mühlerainstrasse 26
 CH-4414 Füllinsdorf
 www.imi-hydronic.com



Connections main PC-board BCC
 Pleno PI 9.2 connect
 BrainCube industrial connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 032	Blatt: 031
Blatt - : 030	
11990000120	



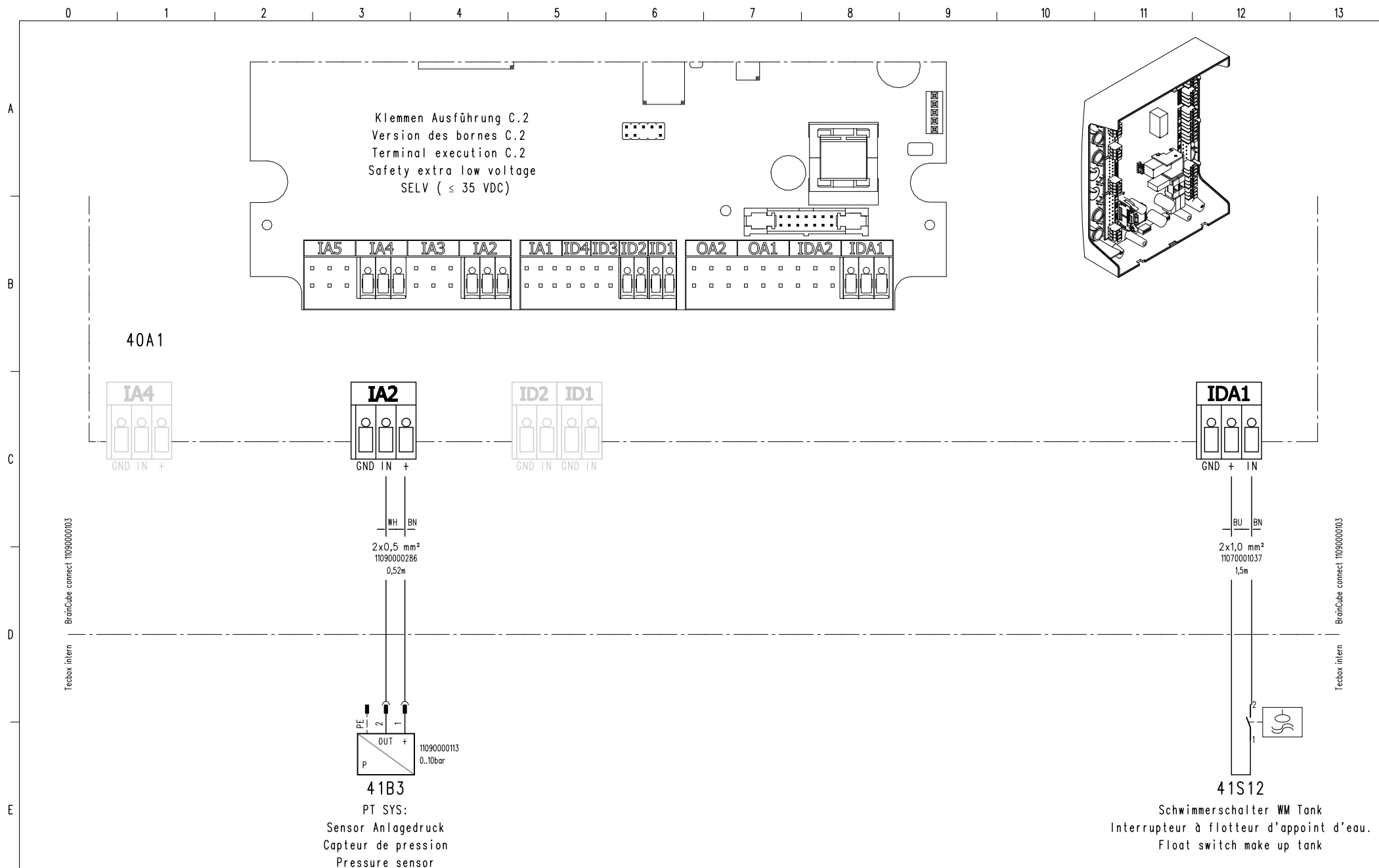
Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm ² , nicht nummeriert / Farbcodiert gemäß Blatt 008			Visum	Datum
-	-	-	Gezeichnet	MS 28.06.19
-	-	-	Geprüft	THC 01.07.19
Index	Datum	Bearbeiter		

IMI Hydronic Switzerland AG
Mühlerainstrasse 26
CH-4414 Füllinsdorf
www.imi-hydronic.com

IMI PNEUMATEX

Connections main PC-board BCC
Pleno PIX connect
BrainCube BBC connect

Blatt + : 041	Blatt: 040
Blatt - : 032	
11990000120	.



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm2, nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008					
.	.	.	Visum	Datum	
.	.	.	Gezeichnet	MS	28.06.19
.	.	.	Geprüft	THC	01.07.19
Index	Datum	Bearbeiter			

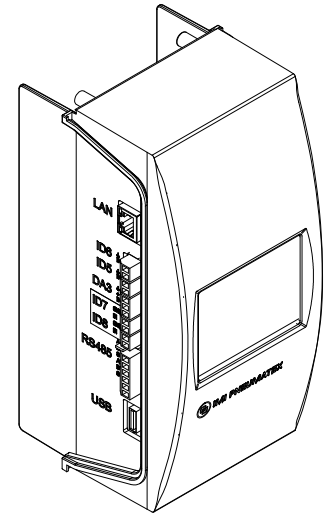
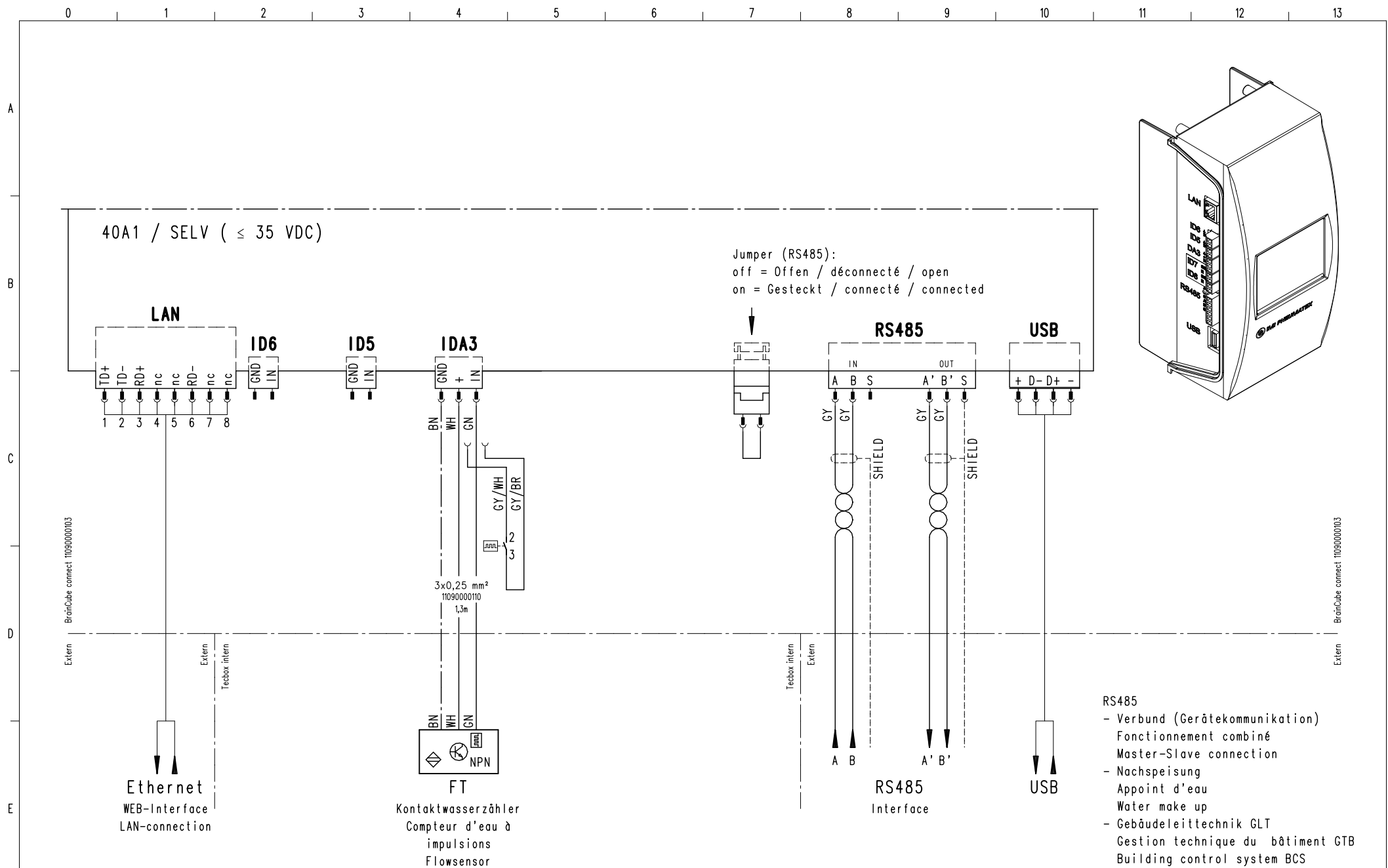
IMI Hydronic Switzerland AG
 Mühlerainstrasse 26
 CH-4414 Füllinsdorf
 www.imi-hydronic.com



Connections main PC-board BCC
 Pleno PIX connect
 BrainCube industrial connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 042	014	041
Blatt - : 040		
11990000120		.



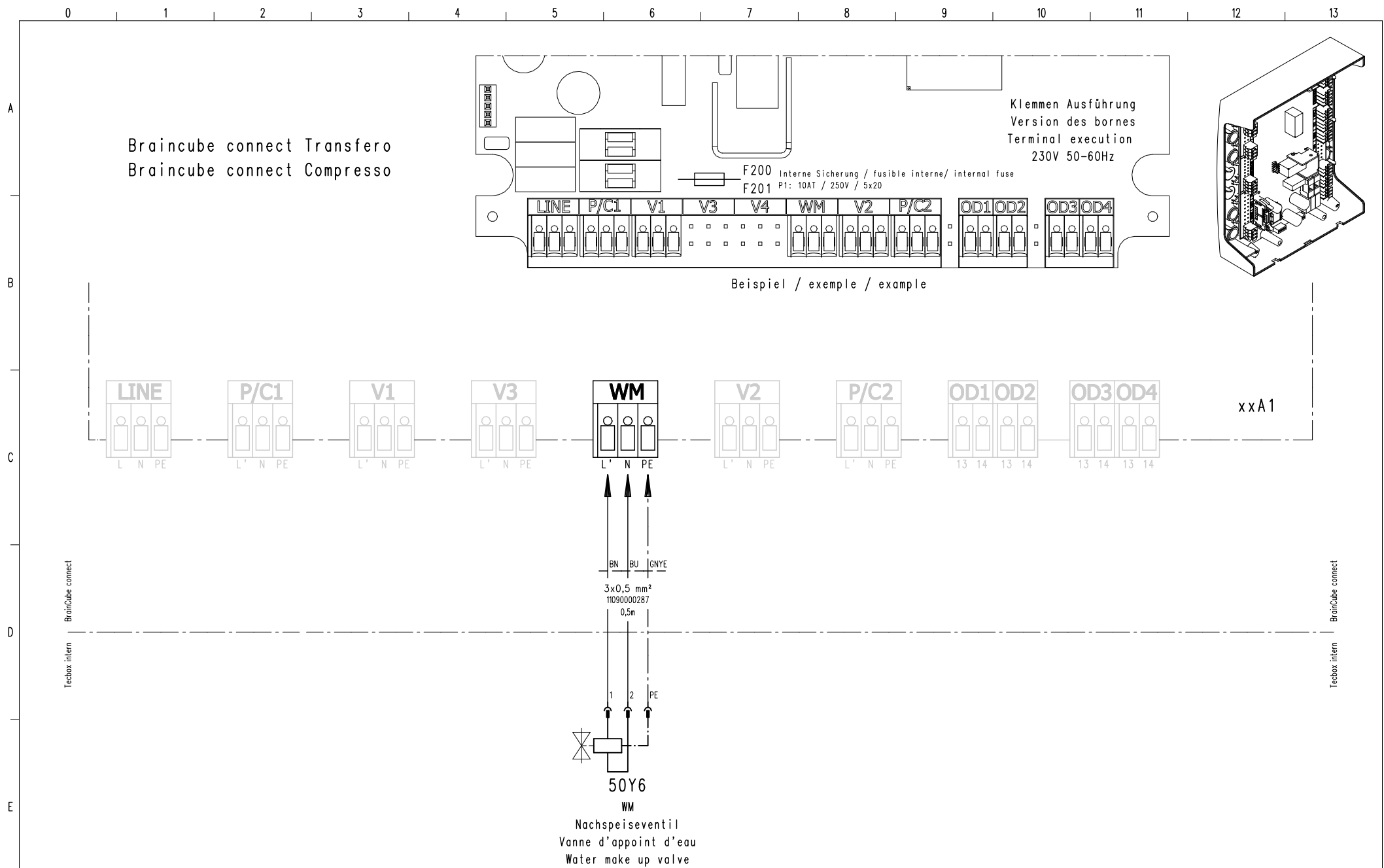
Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm ² , nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008				Visum	Datum
.	.	.		Gezeichnet	MS
.	.	.		Geprüft	THC
Index	Datum	Bearbeiter			

IMI Hydronic Switzerland AG
Mühlerainstrasse 26
CH-4414 Föllinsdorf
www.imi-hydronic.com



Connections interface PC-board BCC
Pleno PIX connect / plugs 5..24VDC
BrainCube industrial connect

Blatt + : 050	Blatt: 042
Blatt - : 041	
11990000120	.



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm², nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008

.	.	.	Visum	Datum
.	.	.	Gezeichnet	MS
.	.	.	Geprüft	THC
Index	Datum	Bearbeiter		01.07.19

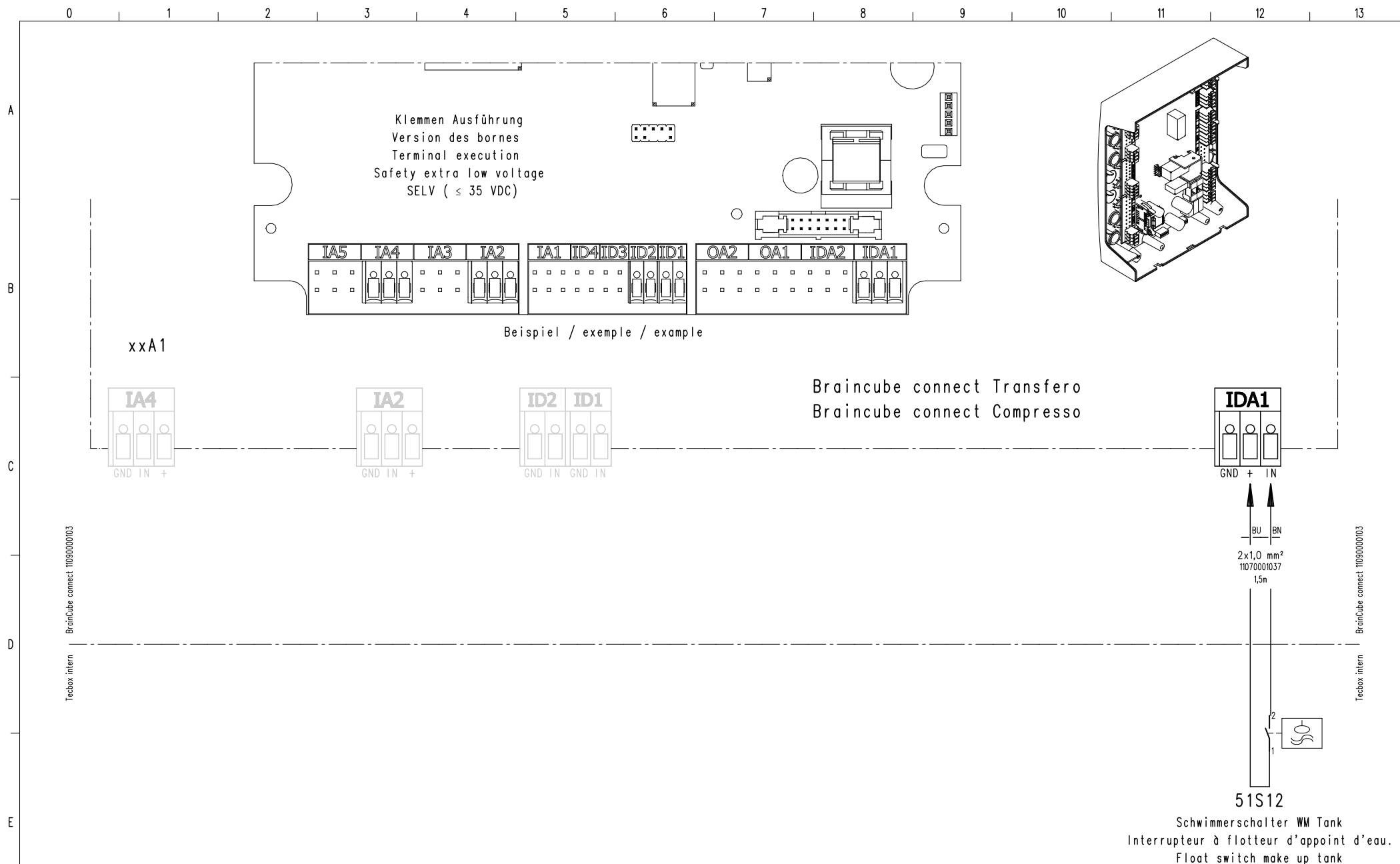
IMI Hydronic Switzerland AG
Mühlerainstrasse 26
CH-4414 Füllinsdorf
www.imi-hydronic.com



Connections main PC-board BCC
Pleno PX
BrainCube BBC connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 051	Blatt: 050
Blatt - : 042	
11990000120	.



Nicht definierte Einzellitzen: 1,0 mm ² , nicht nummeriert / Farbcode gemäss Blatt 008					
.	.	.	Visum	Datum	
.	.	.	Gezeichnet	MS	28.06.19
.	.	.	Geprüft	THC	01.07.19
Index	Datum	Bearbeiter			

IMI Hydronic Switzerland AG
Mühlerainstrasse 26
CH-4414 Füllinsdorf
www.imi-hydronic.com



Connections main PC-board BCC
Pleno PX
BrainCube industrial connect

© by IMI Hydronic Switzerland AG

Blatt + : 0xx	014	051
Blatt - : 050		
11990000120		.

